

沙弥五十颂释 偈颂 科判

麦彭仁波切 著 索达吉堪布 译

释道净 整理 4b 稿 qq 973451196

表 1: (3 表) (注: 在家人勿阅)

| 科判 | | 颂词 | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|--------------|---|--|--|----------|--|-----------|--|--------------------------|--|--|--|--|--|--------------------------|
| 喻索德! | | 礼拜功德之根本，别解脱戒开创者，为持沙弥之学处，撰写注释宝鬘论。 | | | | | | | | | | | | | |
| 在此讲述详细宣说沙弥戒看待时间情况之开遮道理的五十颂。 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 全文分四 | 甲一、论名 | | 梵语：阿雅莫拉萨瓦阿德瓦德西日玛内绕嘎热嘎 藏语：帕巴月塔加有白玛魏给策累哦雪巴 汉意：圣一切有部沙弥颂 | | | | | | | | | | | | |
| | 甲二、译礼 | | 顶礼遍知佛陀! | | | | | | | | | | | | |
| | 乙一、礼赞立誓 | | 怙主佛与法，圣僧前顶礼。沙弥诸仪轨，简要而宣说。 | | | | | | | | | | | | |
| | 丙一、教诲出家后当护学处 | | 释迦狮子教，起信而出家，稳固诸戒律，当护如自身。 | | | | | | | | | | | | |
| | 丁一、上午事宜 | | 下夜时起床，天亮前诵经，洗脸刷牙后，敬礼圆满佛。于师住处门，手当轻缓扣，入内上师前，恭敬问安等。询问需做事，为坛城等做，滤器等观水，上中底次第。若无滤器等，手掬叶置瓶，大小水生众，长时细观察。悲者于诸汁，应当详察用，有含生过滤，莫害诸生灵。草粪木材等，使用任何物，应当无含生，持戒者断杀。当备垫水土，牙木除垢剂，清洗钵盂等，做师所需事。持戒者知时，于师前顶礼，恭敬而合掌，请上师用餐。洗手后如理，默言知食量，为遣饥病食，思此而进餐。用餐同时饮，可用之水后，为增布施德，诵布施二偈。 | | | | | | | | | | | | |
| | 戊一、略说 | | 有窍诀坐禅，精勤而诵经，通达戒轨者，精进行善法。 | | | | | | | | | | | | |
| | 丙二（广说护持方法）分四 | | 丁二（平时学处）分二 | | 戊二（广说）分二 | | 己一（根本戒）分四 | | 庚一（杀生）分二 | | 辛一（真实杀生）分三 | | 子一、以身杀生 | | 未失持戒心，故意未错谬，自或令他众，杀生失毁戒。 |
| | | | | | | | | | 辛二（杀生同分）分二 | | 子二、以语杀生 | | 于具或破戒，如是患病者，莫说闻苦恼，定死之语言。 | | |
| | | | | | | | | | | | | | 子三、以方便杀生 | | 以药密明咒，派往死亡处，依靠种种法，杀他人失戒。 |
| | | | 庚二（不予取）分二 | | 辛一、真实不予取 | | 子一、粗堕 | | 旁生地狱众，饿鬼或天人，若杀则获得，坠恶趣粗堕。 | | | | | | |
| | | | | | | | | | 辛二、盗取各类财物 | | 子二、恶作 | | 具戒者想杀，身语作预备，众生虽存活，亦成三罪业。石棍拳打击，此外他损害，莫害牦牛等，勿骑马匹等。 | | |
| | | | 庚二（不予取）分二 | | 辛一、真实不予取 | | 子一、粗堕 | | | | | | 沙弥自令他，思盗强暗中，无误他人处，盗取五玛夏，或四分之一，嘎夏巴货币，据己有破戒，加行犯恶作。 | | |
| | 辛二、盗取各类财物 | | | | | | | | 子二、恶作 | | 盗芜菁根果，树茎叶皮水，水生早生花，田庄稼地基。窃船木与税，如是船费用，无足之舍生，两足多足众。持戒者盗心，偷人财宝等，价值若足量，则失毁戒律。钵等若被盗，则当讲佛法，或以应价买，否则成恶作。 | | | | |

表 2: (3 表)

| | | | | | | | | | | | |
|------|------------|--------------|----------------|--------------|------------|-------------|--------------|--------------|--|--|---|
| 全文分四 | 甲三 (论义) 分二 | 乙二 (真实论义) 分二 | 丙二 (广说护持方法) 分四 | 丁二 (平时学处) 分二 | 戊二 (广说) 分二 | 己一 (根本戒) 分四 | 庚三 (非梵行) 分二 | 辛一、真实学处 | 正常具戒者, 以贪男根入, 无损三门中, 乐受则失戒。男女或石女, 强迫压制中, 感受安乐者, 彼将失戒律。 | | |
| | | | | | | | | 辛二、护持方法 | 以欲乐男根, 宁入毒蛇口, 莫毁身戒律, 此乃佛所说。纵为蛇所杀, 具戒成利益, 破戒则痛苦, 亦障获佛果。 | | |
| | | | | | | | 庚四 (妄语) 分二 | 辛二 (其他语罪) 分三 | 辛一、真实妄语罪 | 言说见本尊, 听彼声交谈, 本尊至我处, 我亦往彼前。说见寻香龙, 瓶腹大腹行, 夜叉食肉鬼, 人非人耶等。若言我已得, 禅通四无量, 预流等四果, 已经趋入道。他知为妄言, 获得胜功德, 正常无我慢, 若说失戒律。 | |
| | | | | | | | | | 子一、宣说当断妄语等语不善业 | 除得胜功德, 此外诸妄语, 均成多罪业, 依之向下堕。勿说离间语, 分开亲密友, 切莫言绮语, 以及粗恶语。 | |
| | | | | | | | | | 子二、旁述当行沙门四法 | 他骂不还骂, 他怒不还怒, 他打不还打, 寻过不还报。 | |
| | | | | | | | 庚一 (不放逸支) 分二 | 辛二 (高广大床) 分二 | 子三、未说之其他语罪亦须断除 | 欲守戒智者, 勤断诸语过, 了知此理后, 当护诸言语。 | |
| | | | | | | | | | 辛一、分说所断之酒 | 磨粮与酵母, 所配粮食酒, 根花及果实, 配成汁酒粉。 | |
| | | | | | | | 己二 (细微戒) 分四 | 庚二 (禁行支) 分三 | 辛二 (高广大床) 分二 | 辛二、戒酒之必要 | 知依彼能醉, 利己者不饮, 若饮失正念, 具戒成放逸。放逸失戒律, 故当忆佛言, 酒能增罪业, 不饮草尖许。 |
| | | | | | | | | | | 子一、断除两种高广大床 | 歌舞与乐器, 持戒者莫为, 不以香涂身, 不敷旃檀等。姜黄红花等, 化妆不应当, 花鬘与头饰, 持戒者莫系。莫以金等饰, 装饰于自己, 冰片等眼药, 目不痛不涂。 |
| | | | | | | | | | 辛三 (过午进餐) 分三 | 子二、旁述舞鬘等之必要 | 一尺高木床, 象牙等饰床, 虽低妙床榻, 不应睡卧等。 |
| | | | | | | | | | | 子一、宣说非时 | 歌舞等表演, 生起傲慢境, 断除骄傲支, 称为持戒者。 |
| | | | | | | | | | | 子二、宣说应时 | 正午已过后, 至次黎明前, 佛说为非时, 具戒者不食。 |
| | | | | | | | | | 子三、宣说是否成恶作 | 黎明至中午, 期间可进餐, 利己持戒者, 应时当用餐。 | |
| | | | | | | | | | | 非时想应时, 何时亦不食, 若遵医生嘱, 患者无罪业。 | |

表 3: (3 表)

| | | | | | | | | | |
|---|------------|--------------|----------------|--------------|--------------------------|-----------------------|----------------------|-------------|--|
| 全文分四 | 甲三 (论义) 分二 | 乙二 (真实论义) 分二 | 丙二 (广说护持方法) 分四 | 丁二 (平时学处) 分二 | 戊二 (广说) 分二 | 己二 (细微戒) 分四 | 庚三 (断受金银) 分三 | 辛一、真实宣说 | 纯净金即金，所谓银纯银，若诸施主施，持戒者不受。 |
| | | | | | | | | 辛二、可受情况 | 想我不可纳，寻觅可受者，如是深思后，令他人取受。 |
| | | | | | | | | 辛三、真实可受者 | 若为三宝尊，梵行诸道友，虽然触金银，亦无诸罪业。 |
| | | | | | | | 庚四 (宣说不摄于彼中之其他取舍) 分二 | 辛一、断除自相续罪业等 | 所谓贪为障，此是佛所说，声称不障碍，沙弥莫愚说。倘若仍言说，当断其僧财，槟出经堂外，尔后如尸体。放逸大笑等，思死而不为，打呵欠手等，捂口当慎重。 |
| | | | | | | | | 辛二、恭敬他人等 | 老打喷嚏礼，幼说愿无病，俗人打喷嚏，应当祝长寿。上师所在前，不应丢鼻涕，唾液用牙木，如是不坐垫。师前不来去，亦莫脱衣装，老等持戒者，恭敬说敬语。 |
| | | | | | | | | | 洗手清净后，瓶等不染尘，滤器过滤水，观察可取受。不依师莫住，僧众坐垫等，无正念勿坐，具正念无过。刷牙与饮水，去解大小便，界内礼佛像，不请示无过。持戒者其他，所有一切事，若不请示师，为则犯恶作。已礼佛塔等，持戒者禀师，不睡于其后，清洗上师足。自洗双足后，于上下夜时，勤奋不睡眠，彼为实语者。起床光明想，作狮子卧式，具正念善心，如是速清醒。 |
| | | | | 丁三、午后所做 | 依此所说行，烦恼速灭尽，获得胜菩提，精进而奉行。 | | | | |
| | | | | | 丁四、结尾 | | | | |
| | | | | 甲四 (末义) 分二 | 乙一、作者 | 一切有部沙弥五十颂，阿闍黎龙猛撰著圆满。 | | | |
| | | | | | 乙二、译者 | 印度堪布莫讷瓦玛与译师智部翻译校正而抉择。 | | | |
| <p>青春年少树苗上，智慧青莲初开你， 无垢戒律甘露润，愿其芳香飘十方。 利乐善资增上缘，一切功德之根本， 善说别解脱戒律，佛说乃佛与教法。 是故欲解脱诸众，希求正道善缘者， 首先精进学此文，尔后深入如海戒。 愿此为主三世善，得传承师之密意， 法盛大德久住世，众生一同获佛果。</p> | | | | | | | | | |
| <p>经至尊全知嘉灿活佛之侍者、恭敬上师与佛法之智者、释迦比丘扬炯尊者依师吩咐而劝请， 释迦形象比丘曼达达玛歌德，于火虎年在吉祥增善静处，根据文殊麦彭仁波切所造科判与 注解而写成文字，释迦比丘钦则罗珠记录。 以此愿满具德师徒之意愿，并成为广泛、持久弘法利生之因。 芒嘎朗！</p> | | | | | | | | | |